

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
01	Caga kilema	all	shose	lexico : Mertens 1985
01	Caga kiwoso	all	yoose	lexico : Kimboka / Mertens 1985
02	Caga kilema	arm	kuwoko	lexico : Mertens 1985
02	Caga kiwoso	arm	uwoko	lexico : Kimboka / Mertens 1985
03	Caga kiwoso	ashes	mashii	lexico : Kimboka / Mertens 1985
03	Caga kilema	ashes	mafu	lexico : Mertens 1985
04	Caga kilema	bark	ikanda	lexico : Mertens 1985
04	Caga kiwoso	bark	ikanda	lexico : Kimboka / Mertens 1985
05	Caga kilema	belly	ndewu	lexico : Mertens 1985
05	Caga kiwoso	belly	kindewu	lexico : Kimboka / Mertens 1985
06	Caga kilema	big	king'anyi	lexico : Mertens 1985
06	Caga kiwoso	big	kingane	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
07	Caga kilema	bird	k i l e y e	lexico : Mertens 1985
07	Caga kiwoso	bird	n d e y e	lexico : Kimboka / Mertens 1985
08	Caga kilema	bite	u m a ã a	lexico : Mertens 1985
08	Caga kiwoso	bite	- a m a d a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
09	Caga kilema	black	n g w u u	lexico : Mertens 1985
09	Caga kiwoso	noir	n g y u u	lexico : Kimboka / Mertens 1985
10	Caga kilema	blood	s a m u	lexico : Mertens 1985
10	Caga kiwoso	blood	s a m u	lexico : Kimboka / Mertens 1985
11	Caga kilema	bone	f u w o	lexico : Mertens 1985
11	Caga kiwoso	bone	i f w o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
12	Caga kilema	breast	i w e e	lexico : Mertens 1985
12	Caga kiwoso	breast	m a w e e	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
13	Caga kilema	burn	unguwo	lexico : Mertens 1985
13	Caga kiwoso	burn	ongwo	lexico : Kimboka / Mertens 1985
14	Caga kilema	cloud	ipichi	lexico : Mertens 1985
14	Caga kiwoso	cloud	ifichu	lexico : Kimboka / Mertens 1985
15	Caga kilema	cold	imbewo	lexico : Mertens 1985
15	Caga kiwoso	cold	mbyoo	lexico : Kimboka / Mertens 1985
16	Caga kilema	come	-njo	lexico : Mertens 1985
16	Caga kiwoso	come	ochu	lexico : Kimboka / Mertens 1985
17	Caga kilema	die	-pva	lexico : Mertens 1985
17	Caga kiwoso	die	-foo	lexico : Kimboka / Mertens 1985
18	Caga kilema	dog	kite	lexico : Mertens 1985
18	Caga kiwoso	dog	kite	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
19	Caga kilema	drink	nyoo	lexico : Mertens 1985
19	Caga kiwoso	drink	nna	lexico : Kimboka / Mertens 1985
20	Caga kilema	dry	umi ã a	lexico : Mertens 1985
20	Caga kiwoso	dry	omi sa	lexico : Kimboka / Mertens 1985
21	Caga kilema	ear	ku ã u	lexico : Mertens 1985
21	Caga kiwoso	ear	kadu	lexico : Kimboka / Mertens 1985
22	Caga kilema	eat	- l ya	lexico : Mertens 1985
22	Caga kiwoso	eat	- l ya	lexico : Kimboka / Mertens 1985
23	Caga kilema	egg	iyayi	lexico : Mertens 1985
23	Caga kiwoso	egg	iyayi	lexico : Kimboka / Mertens 1985
24	Caga kilema	eye	ri so	lexico : Mertens 1985
24	Caga kiwoso	eye	iriso	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
25	Caga kiwoso	fat	ng a a s h i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
25	Caga kilema	fat	ma f u ã a	lexico : Mertens 1985
26	Caga kilema	feather	u w e r i	lexico : Mertens 1985
26	Caga kiwoso	feather	u w e r i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
27	Caga kilema	fire	mo ã o	lexico : Mertens 1985
27	Caga kiwoso	fire	m u d o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
28	Caga kilema	fish	s a m a k i	lexico : Mertens 1985
28	Caga kiwoso	fish	s a m a k i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
29	Caga kilema	to fly	r u n d u k a	lexico : Mertens 1985
29	Caga kiwoso	to fly	- r u m b u k a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
30	Caga kilema	full	i c h u w o	lexico : Mertens 1985
30	Caga kiwoso	full	i c h w o	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
31	Caga kilema	give	-e n e ŋ g i a	lexico : Mertens 1985
31	Caga kiwoso	give	- i n i ŋ g i a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
32	Caga kilema	good	k i i c h a	lexico : Mertens 1985
32	Caga kiwoso	good	k i i c h a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
33	Caga kilema	ground	w a n d a	lexico : Mertens 1985
33	Caga kiwoso	ground	s h i m b a y i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
34	Caga kiwoso	hair	m b i i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
34	Caga kilema	hair	n j u i	lexico : Mertens 1985
35	Caga kiwoso	head	m d w o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
35	Caga kilema	head	m u ã o	lexico : Mertens 1985
36	Caga kilema	hear	- a ã a n y i a	lexico : Mertens 1985
36	Caga kiwoso	hear	- a d a n y i a	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
37	Caga kilema	heart	ngoo	lexico : Mertens 1985
37	Caga kiwoso	heart	ngoo	lexico : Kimboka / Mertens 1985
38	Caga wunjo kilema	horn	umbu	lexico : Mertens 1985
38	Caga kiwoso	horn	mbembe	lexico : Kimboka / Mertens 1985
39	Caga kilema	kill	-wawa	lexico : Mertens 1985
39	Caga kiwoso	kill	-woo	lexico : Kimboka / Mertens 1985
40	Caga kilema	knee	ndii	lexico : Mertens 1985
40	Caga kiwoso	knee	ndii	lexico : Kimboka / Mertens 1985
41	Caga kilema	know	-manya	lexico : Mertens 1985
41	Caga kiwoso	know	-manya	lexico : Kimboka / Mertens 1985
42	Caga kilema	leaf	iĩa	lexico : Mertens 1985
42	Caga kiwoso	leaf	iduu	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
42	Caga kilema	leg	kuĩende	lexico : Mertens 1985
43	Caga kiwoso	leg	udende	lexico : Kimboka / Mertens 1985
44	Caga kilema	to lie	-l emba	lexico : Mertens 1985
44	Caga kiwoso	lie	-l emba	lexico : Kimboka / Mertens 1985
45	Caga kilema	liver	ĩima	lexico : Mertens 1985
45	Caga kiwoso	liver	uwengu	lexico : Kimboka / Mertens 1985
46	Caga kilema	long	ileshi	lexico : Mertens 1985
46	Caga kiwoso	long	ileye	lexico : Kimboka / Mertens 1985
47	Caga kilema	louse	nda a	lexico : Mertens 1985
47	Caga kiwoso	louse	nda a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
48	Caga kilema	man	ms oĩo	lexico : Mertens 1985
48	Caga kiwoso	man	mndumi	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
49	Caga kilema	many	sh i f o y i	lexico : Mertens 1985
49	Caga kiwoso	many	sh i f y e	lexico : Kimboka / Mertens 1985
50	Caga kilema	meat	ny a m a	lexico : Mertens 1985
50	Caga kiwoso	meat	ny a m a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
51	Caga kilema	moon	mo r i	lexico : Mertens 1985
51	Caga kiwoso	moon	mw i r i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
52	Caga kilema	mountain	f u m v u	lexico : Mertens 1985
52	Caga kiwoso	mountain	ml i m a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
53	Caga kilema	mouth	ĩ u m b u	lexico : Mertens 1985
53	Caga kiwoso	mouth	k a n a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
54	Caga kiwoso	nail	u w a l a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
54	Caga kilema	nail	u c h a a	lexico : Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
55	Caga kilema	name	r i n a	lexico : Mertens 1985
55	Caga kiwoso	name	i r i n a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
56	Caga kilema	neck	n z i n g o	lexico : Mertens 1985
56	Caga kiwoso	neck	s i n g o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
57	Caga kilema	new	k i h a	lexico : Mertens 1985
57	Caga kiwoso	new	k i s h a a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
58	Caga kilema	night	k i y o	lexico : Mertens 1985
58	Caga kiwoso	night	n k y o o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
59	Caga kilema	rain	m b u w o	lexico : Mertens 1985
59	Caga kiwoso	rain	m b w o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
60	Caga kilema	one	k i m u	lexico : Mertens 1985
60	Caga kiwoso	one	k i m w i	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
61	Caga kilema	path	n c h i y a	lexico : Mertens 1985
61	Caga kiwoso	path	n n c h i a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
62	Caga kilema	person	m n d u	lexico : Mertens 1985
62	Caga kiwoso	person	m n d u	lexico : Kimboka / Mertens 1985
63	Caga kilema	rain	m v u w o	lexico : Mertens 1985
63	Caga kiwoso	rain	m m b u o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
64	Caga kiwoso	red	k i l a a m u	lexico : Kimboka / Mertens 1985
64	Caga kilema	red	k i m a a n d e	lexico : Mertens 1985
65	Caga kilema	root	m r i i	lexico : Mertens 1985
65	Caga kiwoso	root	m n d r i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
67	Caga kilema	sand	m c h a n g a	lexico : Mertens 1985
67	Caga kiwoso	sand	m s a n g a	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
68	Caga kilema	say	-amba	lexico : Mertens 1985
68	Caga kiwoso	say	-ambaa	lexico : Kimboka / Mertens 1985
69	Caga kilema	see	-ambuya	lexico : Mertens 1985
69	Caga kiwoso	see	-lola	lexico : Kimboka / Mertens 1985
70	Caga kilema	seed	mbewu	lexico : Mertens 1985
70	Caga kiwoso	seed	mbewu	lexico : Kimboka / Mertens 1985
71	Caga kilema	sit	-ĩamiya	lexico : Mertens 1985
71	Caga kiwoso	sit	-damiya	lexico : Kimboka / Mertens 1985
72	Caga kiwoso	skin	ngosi	lexico : Kimboka / Mertens 1985
72	Caga kilema	skin	njonyi	lexico : Mertens 1985
73	Caga kilema	sleep	ĩoo	lexico : Mertens 1985
73	Caga kiwoso	the sleep	majyo	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
74	Caga kilema	small	k i t u t u	lexico : Mertens 1985
74	Caga kiwoso	small	k i n t u	lexico : Kimboka / Mertens 1985
75	Caga kilema	the smoke	m t s u	lexico : Mertens 1985
75	Caga kiwoso	the smoke	m u s u	lexico : Kimboka / Mertens 1985
76	Caga kilema	stand	-o ñ o k a	lexico : Mertens 1985
76	Caga kiwoso	stand	-o r o k a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
78	Caga kilema	stone	i w e	lexico : Mertens 1985
78	Caga kiwoso	stone	i w e e	lexico : Kimboka / Mertens 1985
79	Caga kilema	sun	m n y e n g e ñ i	lexico : Mertens 1985
79	Caga kiwoso	sun	i r u w a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
80	Caga kiwoso	swim	-k e l e y a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
80	Caga kilema	to swim	i k e l i a	lexico : Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
81	Caga kilema	tail	mshawa	lexico : Mertens 1985
81	Caga kiwoso	tail	moosi	lexico : Kimboka / Mertens 1985
82	Caga kilema	tongue	ulumu	lexico : Mertens 1985
82	Caga kiwoso	tongue	dumi	lexico : Kimboka / Mertens 1985
83	Caga kilema	tooth	yewo	lexico : Mertens 1985
83	Caga kiwoso	tooth	iyoo	lexico : Kimboka / Mertens 1985
84	Caga kilema	tree	m̃i	lexico : Mertens 1985
84	Caga kiwoso	tree	mdii	lexico : Kimboka / Mertens 1985
85	Caga kilema	deux	shiwi	lexico : Mertens 1985
85	Caga kiwoso	deux	shiwi	lexico : Kimboka / Mertens 1985
86	Caga kilema	walk	-chumiya	lexico : Mertens 1985
86	Caga kiwoso	walk	idaa	lexico : Kimboka / Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
87	Caga kilema	warm	m r i k e	lexico : Mertens 1985
87	Caga kiwoso	warm	i r i k e	lexico : Kimboka / Mertens 1985
88	Caga kilema	water	m ã i n g a	lexico : Mertens 1985
88	Caga kiwoso	water	m u d a	lexico : Kimboka / Mertens 1985
89	Caga kilema	what	n k i k i	lexico : Mertens 1985
89	Caga kiwoso	what	k y o o k i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
90	Caga kilema	white	n g i i l i	lexico : Mertens 1985
90	Caga kiwoso	white	n g y e w o	lexico : Kimboka / Mertens 1985
91	Caga kilema	who	n a a c h o	lexico : Mertens 1985
91	Caga kiwoso	who	n y i w i	lexico : Kimboka / Mertens 1985
91	Caga kilema	who	n a a c h o	lexico : Mertens 1985
92	Caga kilema	woman	m n d u m k a	lexico : Mertens 1985

Data collected for:

Bastin Y., Coupez A. & Mann M. 1999

CONTINUITY AND DIVERGENCE in the Bantu languages: perspectives from a lexicostatistic study

Tervuren: Royal Museum for Central Africa

Language:

Bantu E62a

<i>N°</i>	<i>Language</i>	<i>Meaning</i>	<i>Word</i>	<i>Source</i>
92	Caga kiwoso	woman	mndumka	lexico : Kimboka / Mertens 1985